



Evropská rada

Brusel 23. června 2017
(OR. en)

EUCO 8/17

CO EUR 8
CONCL 3

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Delegace
Předmět:	Zasedání Evropské rady (22. a 23. června 2017) – závěry

Delegace naleznou v příloze závěry, které přijala Evropská rada na výše uvedeném zasedání.

Na dnešním zasedání se Evropská rada zaměřila na posílení Evropy a ochranu jejích občanů prostřednictvím účinných opatření k boji proti terorismu a rozvinutí společné bezpečnosti a obrany, k zajištění jejího hospodářského rozvoje v globalizovaném světě, k řešení migrace a k ochraně jejích vnějších hranic. Silná a rozhodná Unie je nejlepším prostředkem k prosazování našich hodnot a zájmů, podpoře mnohostranného systému založeného na pravidlech a mobilizaci partnerů v zájmu pozitivní politiky v oblasti klimatu. Přispěje rovněž k utváření globalizace tak, aby bylo možné využívat výhod otevřených trhů a současně byla zajištěna ochrana před nekalými praktikami a prosazování norem v sociální oblasti, v oblasti životního prostředí, zdraví a ochrany spotřebitele, které mají zásadní význam pro evropský způsob života. Evropská rada vzdala hold Helmutu Kohlovi, Čestnému občanovi Evropy, který zesnul dne 16. června 2017.

I. BEZPEČNOST A OBRANA

Vnitřní bezpečnost a boj proti terorismu

1. Evropská rada důrazně odsuzuje nedávné teroristické útoky a její postoj v boji proti terorismu, nenávisti a násilnému extremismu je jednotný a pevný. Tyto činy posílily naše odhodlání spolupracovat na úrovni EU s cílem zvýšit naši vnitřní bezpečnost: budeme bojovat proti šíření radikalizace on-line, koordinovat naše úsilí v prevenci násilného extremismu, v boji proti němu a v řešení jeho ideologie, znemožňovat financování terorismu, usnadňovat rychlé a cílené výměny informací mezi donucovacími orgány, a to i s důvěryhodnými partnery, a zlepšovat interoperabilitu databází.

2. Svůj díl odpovědnosti za pomoc v boji proti terorismu a trestné činnosti on-line nesou i podniky. V návaznosti na činnost internetového fóra EU Evropská rada očekává, že podniky zřídí příslušné odvětvové fórum a vyvinou nové technologie a nástroje ke zlepšení automatického odhalování a odstraňování obsahu, jenž podněcuje k teroristickým činům. V nezbytných případech by toto úsilí mělo být doplněno příslušnými legislativními opatřeními na úrovni EU. Vyzývá k řešení problémů, jež představují systémy umožňující teroristům komunikovat způsoby, v jejichž důsledku příslušné orgány nemají k obsahu komunikace přístup, včetně šifrování mezi koncovými body, a k současnému zachování přínosů, jež tyto systémy znamenají pro ochranu soukromí, údajů a komunikace. Evropská rada je toho názoru, že účinný přístup k elektronickým důkazům má zásadní význam pro boj proti závažné trestné činnosti a terorismu a že by s výhradou náležitých záruk měla být zabezpečena dostupnost údajů.
3. Dohoda ohledně systému vstupu/výstupu, jejíž brzké uzavření je očekáváno, a dokončení systému EU pro cestovní informace a povolení (ETIAS) před koncem roku připraví podmínky pro jejich rychlé provádění, což posílí ochranu vnějších hranic a vnitřní bezpečnost, přičemž bude zohledněna konkrétní situace členských států, které dosud neuplatňují schengenské *acquis* v plném rozsahu. Evropská rada v této souvislosti vyzývá Komisi, aby za účelem přijetí návrhů předložených expertní skupinou na vysoké úrovni pro interoperabilitu co nejdříve připravila návrh právního aktu.
4. Musíme urychlit naše společné úsilí v oblasti sdílení znalostí o zahraničních teroristických bojovnících, jakož i o domácích radikalizovaných jednotlivcích, a pokročit v přijímání politických a právních opatření k řešení této hrozby.
5. Evropská rada zdůrazňuje význam podpory poskytované obětem teroristických činů.

Vnější bezpečnost a obrana

6. Evropská rada znovu vyjadřuje odhodlání posílit spolupráci EU v oblasti vnější bezpečnosti a obrany, aby zajistila ochranu Unie a svých občanů a přispěla k míru a stabilitě ve svém sousedství i v jiných částech světa. Spolu se všemi svými diplomatickými a civilními kapacitami přispívá EU k tomuto úsilí jedinečným souborem možností. Jak je uvedeno v závěrech Rady ze dne 18. května a 19. června 2017, významného pokroku bylo dosaženo při provádění globální strategie EU v oblasti bezpečnosti a obrany a společného prohlášení, jež podepsali vedoucí představitelé EU a NATO ve Varšavě. Transatlantické vztahy a spolupráce mezi EU a NATO má i nadále klíčový význam pro naši celkovou bezpečnost, neboť nám umožňuje reagovat na měnící se bezpečnostní hrozby včetně kybernetických a hybridních hrozeb a terorismu. Evropská rada vítá skutečnost, že bylo v Helsinkách zřízeno Evropské středisko excelence pro boj proti hybridním hrozbám. Na konferenci na vysoké úrovni věnované bezpečnosti a obraně, která se uskutečnila v Praze dne 9. června 2017, byla zdůrazněna doplňkovost EU a NATO a potřeba zintenzivnit evropské úsilí směřující k posílení našeho výzkumu, schopností a operací souvisejících s obranou.

7. Pro dosažení úrovně ambicí EU schválené Evropskou radou v prosinci roku 2016 má zásadní význam společná příprava projektů zaměřených na schopnosti, na nichž se společně dohodnou členské státy v zájmu řešení stávajících závažných nedostatků a vývoje technologií budoucnosti. Evropská rada vítá sdělení Komise o Evropském obranném fondu, jež tvoří okno výzkumu a okno schopností, a se zájmem očekává urychlené zahájení jeho fungování. Vyzývá k rychlému dosažení dohody ohledně návrhu týkajícího se Programu rozvoje evropského obranného průmyslu, aby mohl být rychle prováděn, dokud nebude možné ve střednědobém horizontu zvažovat komplexnější programy. Evropská rada vyzývá členské státy, aby určily vhodné projekty zaměřené na schopnosti pro Evropský obranný fond a pro Program rozvoje evropského obranného průmyslu. Evropská rada vyzývá členské státy, aby dále pracovaly na možnostech společného pořizování kapacit v rámci Evropského obranného fondu na základě solidních mechanismů financování. Cílem je zajistit schopnosti, zabezpečit konkurenceschopnou, inovativní a vyváženou základnu pro evropský obranný průmysl v celé EU, mimo jiné přeshraniční spoluprací a účastí malých a středních podniků, a přispět k posílení evropské spolupráce v oblasti obrany, zejména využíváním synergických účinků a mobilizací podpory EU, jež doplní financování poskytované členskými státy. Rozvoj evropského obranného průmyslu bude rovněž vyžadovat podporu EU pro investice v oblasti bezpečnosti a obrany ze strany malých a středních podniků a společností se střední tržní kapitalizací. Evropská rada v tomto ohledu připomíná výzvu, s níž se obrátila na Evropskou investiční banku, aby projednala kroky na podporu investic do činností v oblasti obranného výzkumu a vývoje.

8. V zájmu posílení evropské bezpečnosti a obrany v dnešním složitém geopolitickém prostředí a s cílem napomoci k dosažení úrovně ambicí EU, která je uvedena v globální strategii EU, se Evropská rada shodla na tom, že je třeba zahájit inkluzivní a ambiciózní stálou strukturovanou spolupráci (PESCO). Členské státy do tří měsíců vypracují společný seznam kritérií a pevných závazků, plně v souladu s čl. 42 odst. 6 a článkem 46 SEU a protokolem (č. 10) ke Smlouvě – a to i s ohledem na nejnáročnější mise –, jehož součástí bude přesný harmonogram a konkrétní mechanismy hodnocení, s cílem umožnit členským státům, které toho budou schopny, aby neprodleně oznámily svůj záměr účastnit se. Tato činnost musí být v souladu s vnitrostátním obranným plánováním a závazky členských států, jak se na nich dohodly v rámci NATO a OSN. Na podporu společných cílů, závazků a kritérií stálé strukturované spolupráce by měly rovněž být vymezeny konkrétní projekty spolupráce a iniciativy.
9. S cílem posílit soubor nástrojů EU v oblasti rychlé reakce souhlasí Evropská rada s tím, že rozmístění bojových skupin by mělo být jako společné náklady trvale hrazeno mechanismem Athena řízeným EU. Také naléhavě vyzývá Radu, aby urychlila práci na posílení schopnosti reakce v oblasti civilního řešení krizí.
10. Evropská rada se k těmto otázkám vrátí na některém z příštích zasedání.

II. PAŘÍŽSKÁ DOHODA O ZMĚNĚ KLIMATU

11. Evropská rada znovu jednoznačně potvrzuje odhodlání EU a jejích členských států rychle a v plném rozsahu provést Pařížskou dohodu, přispívat k plnění cílů financování opatření v oblasti klimatu, a stát i nadále v čele boje proti změně klimatu. Dohoda zůstává základním kamenem celosvětového úsilí zaměřeného na účinné zvládání změny klimatu a nelze o ní znovu jednat. Je jedním z ústředních prvků modernizace evropského průmyslu a hospodářství. Klíčový význam má i pro provádění Agendy pro udržitelný rozvoj 2030; k dosažení tohoto cíle přispěje i nedávno přijatý nový Evropský konsensus o rozvoji, byť je jeho zaměření obecnější. EU a její členské státy posílí spolupráci s mezinárodními partnery v rámci Pařížské dohody, zejména se zeměmi, které jsou vůči nepříznivým účinkům změny klimatu nejzranitelnější, a prokážou tak solidaritu s budoucími generacemi a odpovědnost za celou planetu. Evropská rada vyzývá Radu a Komisi, aby prověřily veškeré možnosti vedoucí k dosažení těchto cílů. EU bude i nadále úzce spolupracovat se všemi nestátními subjekty, přičemž bude vycházet z úspěšného modelu globálního akčního plánu v oblasti klimatu.

III. ZAMĚSTNANOST, RŮST A KONKURENCESCHOPNOST

12. Evropa potřebuje zaměstnanost, růst a konkurenceschopnost. Návrat hospodářského růstu do všech 28 členských států představuje pozitivní vývoj, který je třeba upevnit. Evropská rada jednala o tom, jak k tomuto účelu nejlépe využít potenciál jednotného trhu i obchodu a průmyslu při současném zajištění toho, aby z takového vývoje měly prospěch všechny části společnosti.

Jednotný trh

13. Evropská rada opětovně zdůrazňuje význam dobře fungujícího jednotného trhu a jeho čtyř svobod pro posilování růstu, tvorbu pracovních míst a podporu investic a inovací. Spolunormotvůrci umožnili dosáhnout významného pokroku při plnění společného cíle, jímž je do roku 2018 dokončit a provést jednotlivé strategie. Stále však přetrvávají nedostatky, které vyžadují další pozornost. Evropská rada proto zdůrazňuje, že ze strany EU a jejích členských států je zapotřebí dalšího úsilí, má-li být dosaženo úrovně ambicí stanovené v závěrech z června roku 2016, pokud jde o jednotný trh, včetně služeb, jednotný digitální trh, unii kapitálových trhů a energetickou unii včetně propojení sítí. V této souvislosti vítá přezkum zaměřený na jednotný digitální trh a na akční plán pro unii kapitálových trhů, který v polovině období provedla Komise. Klíčovým předpokladem využívání výhod evropského jednotného trhu je i včasné provádění a lepší vymáhání stávajících právních předpisů. Rada předloží na zasedání Evropské rady v červnu roku 2018 zprávu o pokroku v oblasti prohlubování, provádění a posilování jednotného trhu ve všech jeho aspektech. V zájmu širší perspektivy, nad rámec finalizace jednotlivých strategií jednotného trhu, a k zajištění posunu směrem ke spravedlivému jednotnému trhu, který ob stojí i v budoucnosti, Evropská rada vyzývá Komisi, aby pokračovala v úvahách věnovaných inovativním přístupům k novým příležitostem, vyzývá i zbývajícím překážkám.
14. Evropská rada bere na vědomí pokrok, jehož bylo dosaženo v otázce Evropského fondu pro strategické investice, a vybízí normotvůrce, aby se urychleně dohodli na prodloužení a posílení tohoto fondu.

15. V návaznosti na závěry Rady z května roku 2017, jež obsahují výzvu k vypracování strategie pro budoucnost průmyslové politiky, Evropská rada vyzdvihuje zásadní úlohu průmyslu jakožto jedné z hlavních hnacích sil růstu, zaměstnanosti a inovací v Evropě. V souladu se svými předchozími závěry vybízí ke konkrétním opatřením, jimiž bude jednotnému trhu zajištěna silná a konkurenceschopná průmyslová základna.

Obchod

16. EU bude uplatňovat důraznou obchodní politiku a prosazovat otevřený mnohostranný obchodní systém založený na pravidlech, v němž ústřední úloha náleží Světové obchodní organizaci (WTO). Na základě svého pevného přesvědčení, že obchod přispívá k tvorbě bohatství a pracovních míst, bude EU zachovávat otevřenost trhů a bojovat proti protekcionismu. Na globální scéně bude EU aktivně prosazovat ambiciózní agendu pro volný obchod. Za tímto účelem bude usilovat o rozvoj skutečně rovných podmínek a současně dále dbát na dodržování a prosazování klíčových norem, mimo jiné v sociální oblasti, v oblasti životního prostředí, v oblasti zdraví a ochrany spotřebitele, které mají zásadní význam pro evropský způsob života.
17. Evropská rada je přesvědčena, že obchod a investice mohou být skutečně svobodné jediné v případě, že jsou rovněž spravedlivé a vzájemně přínosné. Evropská rada proto vyzývá spolunormotvůrce, aby se urychleně dohodli na moderních nástrojích na ochranu obchodu slučitelných s pravidly WTO, které posílí schopnost EU účinně postupovat proti nekalým a diskriminačním obchodním praktikám a narušením trhu. Vyzývá Komisi, aby zajistila jejich rychlé a účinné uplatňování prostřednictvím nelegislativních prováděcích opatření, díky nimž budou obchodní postupy EU a její nástroje na ochranu obchodu schopny lépe reagovat a budou účinnější, a aby v případě nutnosti navrhla doplňková opatření. Evropská rada rovněž vyzývá Komisi a Radu, aby prohloubily diskusi o tom, jak posílit reciprocitu v oblastech zadávání veřejných zakázek a investic, a dosáhly v této diskusi pokroku. V této souvislosti vítá iniciativu Komise, jejímž cílem je využít potenciálu globalizace a mimo jiné i analyzovat investice ze třetích zemí ve strategických odvětvích, a to při plném respektování pravomocí členských států. Evropská rada se k tomuto tématu vrátí na některém z budoucích zasedání.

18. Evropská rada vyzývá k dosažení pokroku ve všech probíhajících jednáních usilujících o ambiciózní a vyvážené dohody o volném obchodu, mimo jiné s Mexikem, Mercosurem a asijsko-tichomořským regionem, přičemž hlavními zásadami musí být reciprocita a vzájemný přínos. Vítá nedávno dosažený pokrok v jednáních s Japonskem, jenž by mohl otevřít cestu k politické dohodě.

Evropský semestr

19. Evropská rada obecně potvrzuje integrovaná doporučení pro jednotlivé země ve znění projednaném Radou, což umožňuje uzavřít evropský semestr 2017.

IV. MIGRACE

20. Evropská rada je i nadále odhodlána prosazovat komplexní přístup Unie k migraci, účinnou ochranu vnějších hranic s cílem zastavit nelegální migrační toky i předcházet jim, reformu společného evropského azylového systému, jakož i plné a nediskriminační provádění prohlášení EU a Turecka ve všech jeho aspektech a ve vztahu ke všem členským státům. Všechny migrační trasy, včetně západobalkánské, budou i nadále pozorně sledovány. Budeme pokračovat v posilování a plném využívání operačních schopností Evropské pohraniční a pobřežní stráže a dalších agentur. Účinná ochrana vnějších hranic by měla umožnit zrušení dočasných kontrol na vnitřních hranicích.
21. Ztráty na životech a pokračující migrační toky primárně ekonomických migrantů na trase přes centrální Středomoří jsou strukturálním problémem a zůstávají zdrojem naléhavého a vážného znepokojení. EU a její členské státy budou muset obnovit kontrolu, aby se zabránilo zhoršení humanitární krize. Za tímto účelem musí nyní jednat rázně a zintenzivnit koordinaci a naplňování všech aspektů Maltského prohlášení, rámce pro partnerství a společného Vallettského akčního plánu s využitím dostatečných finančních zdrojů. Součástí toho je i pokračující a posílená spolupráce se zeměmi původu a tranzitu, včetně posílení regionální spolupráce v oblasti pátracích a záchranných činností, která je i nadále vysoce prioritní. Klíčovou součástí přístupu EU jsou výcvik a vybavení libyjské pobřežní stráže, které by měly být urychleny. Významnými partnery budou i nadále Mezinárodní organizace pro migraci (IOM) a Úřad vysokého komisaře OSN pro uprchlíky (UNHCR), mimo jiné za účelem usnadnění dobrovolných návratů a zlepšení podmínek přijímání. K zastavení migračního tlaku na pozemní hranice Libye a dalších sousedních zemí je nezbytné posílit spolupráci se zeměmi původu a tranzitu. Evropská rada v této souvislosti zdůrazňuje, že je důležité podporovat společné síly skupiny G5 Sahel. Stejně jako jinde i zde zůstává jedním z nejdůležitějších cílů narušení operačního modelu převaděčů a obchodníků s lidmi, mimo jiné i prostřednictvím lepší kontroly obchodování s vybavením, jež tyto převaděči a obchodníci s lidmi využívají.

22. Dalšího úsilí je zapotřebí také k dosažení skutečného pokroku v oblasti návratové a readmisní politiky. V návaznosti na aktualizovaný akční plán v oblasti navracení je třeba bez dalšího odkladu na úrovni EU zavést dobře fungující readmisní dohody a pragmatická ujednání se třetími zeměmi, a to s využitím všech dostupných motivačních prvků, mimo jiné přehodnocením, podle potřeby, vízové politiky vůči třetím zemím. K tomuto cíli přispívají i dvoustranná ujednání členských států se třetími zeměmi.
23. Evropská rada opětovně potvrzuje své předchozí závěry týkající se reformy společného evropského azylového systému. Díky pokroku, jehož bylo dosaženo během maltského předsednictví, panuje všeobecná shoda na tom, že reformovaný společný evropský azylový systém musí zajistit správnou rovnováhu mezi odpovědností a solidaritou a odolnost vůči budoucím krizím. Systém musí být efektivní, schopný odolat migračním tlakům, odstranit podněcující faktory i druhotný pohyb osob, v souladu s mezinárodním právem, bojovat proti zneužívání a musí poskytovat nejvíce zasaženým členským státům odpovídající podporu. Komise se vyzývá, aby prozkoumala možná řešení s cílem zmírnit zátěž, kterou nesou členské státy v přední linii. V zájmu posílení spolupráce se třetími zeměmi a s cílem předejít dalším krizím by pojetí „bezpečné třetí země“ mělo být uvedeno do souladu s účinnými požadavky vyplývajícími z Ženevské úmluvy a primárního práva EU, přičemž zároveň je třeba respektovat pravomoci EU a členských států podle Smluv. V této souvislosti Evropská rada vyzývá k dosažení pokroku v práci na unijním seznamu bezpečných třetích zemí. To bude součástí budoucí celkové dohody o společném evropském azylovém systému. Evropská rada vyzývá Radu, aby za aktivního přispění Komise pokračovala v jednáních na tomto základě a dle potřeby upravila legislativní návrhy. Evropská rada se k těmto záležitostem ještě vrátí.

V. DIGITÁLNÍ EVROPA

24. Evropská rada s ohledem na pracovní program pro druhou polovinu roku, a zejména na summit k digitální problematice konající se dne 29. září 2017 v Tallinu, vyzdvihuje ústřední význam ambiciózní digitální vize pro Evropu, její společnost a ekonomiku. Ucelený přístup k digitální problematice je nezbytný k tomu, abychom mohli čelit výzvám souvisejícím s 4. průmyslovou revolucí a využít příležitostí z ní plynoucích. To vyžaduje provádění strategie pro jednotný digitální trh ve všech jejích aspektech. Současně bychom měli trhy, infrastrukturu, konektivitu, společenské a kulturní aspekty včetně digitální propasti, normy a standardy, obsah a data, investice, kybernetickou bezpečnost, elektronickou veřejnou správu a výzkum a vývoj pojímat v širších souvislostech. Evropská rada vítá záměr Komise přezkoumat v září strategii kybernetické bezpečnosti a navrhnout další cílená opatření ještě před koncem roku s cílem reagovat na současné i budoucí výzvy v oblasti kybernetické bezpečnosti.
-